

No of Page/

N° de page \_\_\_\_\_

Public Works and  
Government Services  
CanadaTravaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada**RETURN BIDS TO:****RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

See Section 1.

Voir Section 1.

**STANDARD REQUEST FOR BID****INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

<b>Solicitation No. - N° de la demande</b>	<b>Amendment No. - N° de modification</b>
<b>10191258</b>	<b>002</b>

<b>Solicitation closes – La demande prend fin :</b>	<b>File No. - N° de dossier</b>
<b>at – à See Section 1</b>	
<b>                  Voir Section 1</b>	
<b>on – le See Section 1</b>	
<b>                  Voir Section 1</b>	

<b>Date of Solicitation – Date de la demande</b>
<b>November 1<sup>st</sup>, 2019</b>
<b>Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :</b>
<b>See Section 2, Article 4.1.</b>
<b>Voir Section 2, Article 4.1</b>
<b>Destination</b>
<b>See Section 2, Annex A.</b>
<b>Voir Section 2, Annexe A.</b>

**Instructions:**

**Municipal taxes are not applicable.**

**Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.**

**Instructions:**

**Les taxes municipales ne s'appliquent pas.**

**Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.**

<b>Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur</b>
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b>
<b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)</b>
<b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)</b>
<b>Signature : _____ Date : _____</b>

**TABLE OF CONTENTS**

Section 1 – Invitation and Instructions to Bidders

Section 2 – Resulting Contract including a list of required goods and services

**SECTION 1 – INVITATION AND INSTRUCTIONS TO BIDDERS****Step 1. For Tier 2 and Tier 3 only (If Tier 1, skip this step and proceed with step 2)**

Is this a Manufacturer Product Specific Procurement? **NO**

**Step 2.  Competitive or  Non-Competitive**

For competitive Requirements when more than one bid is received:

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

For Competitive Requirements when only one bid is received:

The Bidder must provide the following information AFTER bid closing, if requested to do so by Canada:

- One or more of the following price justifications:
  1. a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or
  2. a copy of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers; or
  3. a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or
  4. any other supporting documentation as requested by Canada.

For Non-Competitive Requirements:

The Bidder must provide the following information WITH the bid:

- One or more of the following price justifications:
  1. a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or
  2. a copy of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers; or
  3. a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or
  4. any other supporting documentation as requested by Canada.

**Step 3.  General or  PSAB**

**Terms of the RFB:**

This RFB is issued pursuant to the Supplier's Furniture for Workspaces Supply Arrangement (SA) that forms part of the series of SAs issued by PWGSC with the number E60PQ-140003/PQ. The terms and conditions in the Supplier's SA apply to and form part of this RFB. Bidders who submit a bid agree to be bound by those terms and conditions as well as the terms and conditions in this RFB.

The WTCM is the Workspaces Terms and Conditions Manual that contains all terms and conditions in full text that form part of individual RFBs under this SA.

The Bidder must provide the following information WITH the bid:

- The information requested by Canada in Annex A herein.

The Bidder must also provide the information at article 4 below at the time indicated in article 3.

**Security Requirement:**

1. Conditions
  - a. the Bidder must hold a valid organization security (VOS) clearance as indicated in Annex B;
2. For additional information on security requirements, bidders should refer to the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Industrial Program of Public Works and Government Services Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>) website.
3. The conditions in article 1 above must be met by the Bidder (the checked box applies):
  - a.  by the closing date of the bid;
  - b.  before the award of a contract. Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.
4. Bidders are to supply the following information, as a minimum, to demonstrate compliance with the Security Requirement.
  - a. The Bidder's valid VOS clearance number issued by CISD;

**Bid Evaluation**

An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

<b>RFB Issued by:</b>	
Identified User's (IU) Department/Agency/Crown Corporation: Contact for this RFB:	See Section 2, article 4.1 below.
<b>RFB Closing - Submit Bid:</b> Bids must be submitted on the date and at the time indicated below.	
By no later than date and time:	a. <b>November 22<sup>nd</sup>, 2019</b> b. 2:00pm EST
To physical location	Mail room / Bid Receiving RFB #10191258 Attention: Eric Lanthier 15 Eddy Street, 2nd Floor (15.2.C) Gatineau, Quebec K1A 0M5
<b>RFB Enquiries</b>	
Unless a different period is listed in the adjacent column, Bidders may submit enquires about the RFB to the Contracting Authority two business days prior to the RFB closing date. Enquiries received after the timeline indicated may not be answered.	_____ business days

**SECTION 2 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

<b>1.</b>	<b>Terms and Conditions of the Contract</b>	
	The terms and conditions of Parts 6B and 6C of the Supplier's SA within the series E60PQ-140003/PQ apply to and form part of this Contract.	
<b>2.</b>	<b>Security Requirement</b> (the checked article applies)	
2.1	The applicable security requirement(s) is (are) set out in the Security Requirement Check List attached as Annex B of this contract. The Contractor must fulfill the security requirements by meeting the terms below.	
	a.	<b>Contractor may be escorted; possession of security clearance not required.</b> Contractor personnel MAY NOT ENTER NOR PERFORM WORK ON sites where PROTECTED or CLASSIFIED information or assets are kept, without an escort provided by the department or agency for which the work is being performed.
	b.	<b>Possession of security clearance(s) is required.</b> The Contractor must meet the security clearance requirements contained in the clausing in Annex B herein.
	c.	<b>There is no security requirement associated with this contract.</b>
<b>3.</b>	<b>Requirement</b>	
3.1	The Contractor must perform the Work listed in Annex A herein.	
<b>4.</b>	<b>Authorities</b>	
4.1	<b>Contracting Authority (IU)</b>	
	Name:	Eric Lanthier
	Title:	Material Management Specialist
	Department/Agency/Crown Corporation:	Canadian Heritage
	Address:	15 Eddy, 9 <sup>th</sup> floor
	Telephone No.:	819-953-5442
	E-mail address:	<a href="mailto:eric.lanthier@canada.ca">eric.lanthier@canada.ca</a>

4.2	<b>Project Authority</b> <i>[To be completed at contract award]</i>	<p><i>The Project Authority (PA) is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract <b>including</b> the provision to approve the authority to proceed for delivery and installation and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract.</i></p> <p><i>In addition, the PA is also responsible for ensuring that the Supplier's employees and subcontractors requiring access to the site adhere to the allocated time for the Supplier to access the site to deliver and install the furniture in accordance with the master schedule held by the General Contractor (a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada).</i></p>
	Name:	
	Title:	
	Department/Agency/Crown Corporation:	
	Address:	
	Telephone No.:	
	E-mail address:	
4.3	<b>Contractor's Representative</b>	
	As set out in Annex A, Table 9 below.	
5.	<b>Method of Payment</b>	
	The checked box applies. If the Contractor's SA indicates acceptance for payment by credit card, that method may be used in conjunction with the following.	
	<input checked="" type="checkbox"/>	Single Payment
	<input type="checkbox"/>	Multiple Payment
6.	<b>Invoicing</b>	
	Further to the Invoicing terms of the WTCM document, the Contractor will deliver the original and one copy of the invoice to the following address for certification and payment:	
	Name of the organization and contact: <b>Canadian Heritage</b>	
	Address: <a href="mailto:eric.lanthier@canada.ca">eric.lanthier@canada.ca</a>	
7.	<b>Defence Contract. This clause applies if the box below is checked.</b>	
	<input type="checkbox"/>	The Contract is a defence contract within the meaning of the <a href="#">Defence Production Act</a> , R.S.C. 1985, c. D-1.

**ANNEX A  
REQUIREMENT and BASIS OF PAYMENT**

1. Category Selection

**Combined Categories Rule:**

For reasons of compatibility, the following categories will be combined for evaluation and contract award purposes:

The rule only applies to the categories below that are checked. The unchecked categories will be evaluated separately and may be awarded to multiple suppliers;

Category 1

Category 2

Category 5

**\* Exception: when using the Cat 1, 2, 5 combined categories rule, IU's may calculate the percentage of NSA product allowed (as defined in their solicitation document) against the total quantity of the combined categories.**

**Design Upgrade Rule:**

The IU may exercise an option to upgrade products up to 20% of each Category product total before Applicable Taxes after contract award.

The Design Upgrade amount is used at the discretion of the Project Authority (PA) **prior to the manufacturing/ordering of the products**, the PA will provide the Contractor with a written notice of Canada's Design Upgrade choices for each of the product(s) to be upgraded. The Contractor will provide the pricing of the upgraded product(s) to a maximum of 20% of each Category Contract Price of Table 8. The Contracting Authority will issue an amendment to the contract with the Design Upgrades and pricing.

The Supplier certifies that all the Design Upgraded products offered will conform to all specifications and meet the testing requirements detailed in the Specifications of the Supply Arrangement.

Design Upgrade: is the process of replacing a product with a more innovative or enhanced version of the same product.

**NSA:**

NSA products can be incorporated in the RFB and must not exceed 30% of the firm quantity by category. NSA items must be added to the category that is most closely related and must be generic.

The requirement includes the following category (ies) of work:

a. Category 1 – Interconnecting Panels and Freestanding Systems

Category 1a – Interconnecting Panels (Refer to Annex C)

Category 1b – Supporting components and freestanding furniture

**RULE: Metal Storage**

Identified Users may procure metal storage products forming part of Category 1 when the metal storage products will be part of a requirement for a workstation(s)/work point(s). If this rule does not apply, Category 3 must be used for the metal storage products forming part of this category.

b.  Category 2 – Freestanding Height Adjustable Desk / Table Products

c.  Category 3 – Metal Filing and Storage Cabinets

**RULE: High Storage Products**

Identifying the maximum height of the Personal Storage Towers, Wardrobes and Storage Cabinets is acceptable as per 6B. 4.1 of the SA.

Maximum Height for product #(s) \_\_\_\_\_ at article 3 of this Annex is \_\_\_\_\_.

d.  Category 4 – Wood Veneer – Freestanding Products

e.  Category 5 – Ancillary and Lighting Products

f.  Category 6 - Support Space – Collaborative Furniture

**RULE:** Category 6 can be further subdivided by space or like product in order to increase or allow competition. Space is defined as a location available for a particular purpose such as a meeting room space or a collaborative space. Like products are defined as products with similar design and construction. If NSA products form part of the requirement, the IU must validate the 30% NSA prior to subdividing the category. NSA products can be added to any subdivide or in its own subdivide.

The IU must identify how Category 6 will be subdivided in the Product Table for Category 6.

g.  NSA Product(s) – Category(ies): \_\_\_\_\_3\_\_\_\_\_

2. Product and Pricing Tables

Site Inspection Date: To be coordinated with Project Authority after contract award. (Refer to Annex A article 4 of the SA for Site Inspection and Documentation instructions.)

INSTRUCTIONS TO BIDDERS: Bidders are to complete Sections B of the tables identified by the IU in this article as well as Tables 8 and 9. **Bidders must provide a complete product offering for each category, or CAT 6 sub-divide if they wish to submit a bid in order to be compliant.**

\*\*Refer to article 6A.7 for instructions on how to submit products that are not approved in product listing.\*\*

In a resulting contract, the term “Bid” means the Supplier’s commitment, the term “Bidder” means “Contractor”.

**Product Category(ies):** \_1,2 and 5\_

**Table 1 – Product Table**

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER’S BID		
#	GoCUID	Description of Product <i>(Additional product details may be inserted, if required as per 6B. 4.1 of the SA)</i>	Qty	Supplier Part Number	Firm Unit Price** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
<b>Category 1A</b>						
1	Refer to Annex C and Floor Plan (Cubicle layout #1)					\$
<b>Category 1B</b>						
2	1bSPSCLGA242466KXX	Filing and Storage; Personal Storage Tower; Closed Storage; Leveling Glides; Painted Metal; Keyed; 2 X Right 7 X Left <b>Width: 24; Depth: 24; Height: 66</b>	9		\$	\$
3	1bCHHLX20L72XBFOSSX	Credenza; Partial Height; Laminate; <b>Width: 18” Added cushion Length: 72</b> Droite: Box-File Drawers; Gauche: Open shelf; Keyless;	2		\$	\$
4	1bCHHLX20L72XOSBFSX	Credenza; Partial Height; Laminate; <b>Width: 18” Added cushion Length: 72</b> Droite: Open shelf; Gauche: Box-File Drawers; Keyless;	3		\$	\$
5	1bFF0HREN24L54WNOLNY	Freestanding Systems; Fixed Height Work Surfaces (Laminated); Rectangular; Panel Mounted (include supports); with grommets; Depth: 24 Length: 54 Height: 29	4		\$	\$



6	1bFF0HREN24L48WNOLNY	Freestanding Systems; Fixed Height Work Surfaces (Laminated); Rectangular; Panel Mounted (include supports); with grommets; Depth: 24 Length: 48 Height:29	11		\$	\$
7	1bFF0HREN24L36WNOLNY	Freestanding Systems; Fixed Height Work Surfaces (Laminated); Rectangular; Panel Mounted (include supports); with grommets; Depth: 24 Length: 36 Height:29	1		\$	\$

**Category 2**

8	2WSSREXXL30L54BELXX	Individual Height Adjustable Work Surfaces; Sit-Stand; Rectangular; Laminate; Electric; Digital numbering <b>Width: 30</b> <b>Depth: 54</b>	21		\$	\$
---	---------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----	--	----	----

**Category 5**

9	5MOADUARMCLPMTXXXXX	Monitor Arms/ Dual monitor, Edge Clamp Mount, fully adjustable, horizontally and vertically, with tilt	17		\$	\$
10	5TLTDSKBAACUSBXXXXX	Task Light; Desk base; AC and USB Power;	21		\$	\$
11	5PMOWKSMTACUSBXXXXX	Power Module; Work Surface Mounted; AC and USB Power;	21			

**NSA products**

The Supplier signs, and certifies that all the NSA products offered will conform to all specifications and meet the testing requirements detailed at Annex D.

Section A - IU REQUIREMENT			Section B – SUPPLIER'S BID		
#	NSA Product(s) Description	Qty	Supplier Part Number	Firm Unit Price** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
12	Cable Tray / Under surface – wire management	21		\$	\$
13	Power Bars ; minimum 15' long with a power surge protector; minimum of 5 electrical outlets	6		\$	\$
14	Modesty Panel for a height adjustable electric table 30 X 54	5			
				Product Total	\$

**Table 2 - Delivery**

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER’S BID	
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (Y/M/D)	Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours *	Supplier will supply and deliver as per below**	Firm Lot Price \$
1 to 14	Multiple delivery addresses within 25 and 15 Eddy street, Gatineau, QC K1A 0M5	To be confirmed. Must be delivered before March 31 <sup>st</sup> , 2020.	Outside	_____ : weeks <i>Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.</i>	\$
*Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5  **The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized delivery date taking into consideration the delivery time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization.				Delivery Total:	\$

**Table 3 – Installation**

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER’S BID	
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date (Y/M/D)**	Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours *	Supplier will install as per below**	Firm Lot Price \$
1 to 14	Multiple installation addresses within 25 and 15 Eddy street, Gatineau, QC K1A 0M5	To be confirmed. Installation must be completed in three phases (Three different dates) before March 31 <sup>st</sup> , 2020.	Outside	_____ : weeks from date of supply and delivery <i>Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.</i>	\$
*Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5  **The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized installation date taking into consideration the installation time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization.				Installation Total:	\$

**Table 7 – Standard Finishes and Canada’s Facilities to Accommodate the Delivery and Certifications**

<b>1.</b>	<b>Standard Finishes</b>	
1.1	<p>IU is to consult the Supplier’s Website identified in Part 6A of the SA to view the available finishes.</p> <p>Within ten business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada’s finish choices for each of the product(s) in Annex A.</p> <p>The Contractor will deliver the products corresponding to Canada’s choice of specific finishes(s). No additional charge will be applied to Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Canada’s Facilities to Accommodate the Delivery</b>	
	<p><i>The Supplier’s employees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in addition to any laws in effect in the jurisdiction where the work is being performed.</i></p> <p><i>During the period of the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the list of employees and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in the timeframe prescribed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule.</i></p>	
2.1	Loading Dock/Location	
A	Location	2 Wellington, -2 Level Gatineau, Quebec K1A 0M5
B	Dock	Yes
C	Lift	
D	Door	
E	Freight Elevator	Yes there is a freight elevator
F	Other (specify, if any)	
<b>3.</b>	<b>Continuance of Certifications</b>	
	<p>The Bidder certifies that by submitting a bid in response to the RFB, the Bidder, and any of the Bidder’s members if the Bidder is a Joint Venture, continues to comply with all of the following certifications listed in Parts 6A and 6B of the Bidder’s SA for Work Spaces.</p> <p>Canada may request copies of environmental certification(s) prior to contract award within a time period specified by the Identified User.</p>	
3.1	Integrity Provisions	
3.2	Federal Contractor’s Program for Employment Equity	
3.4	Product Conformance	
3.5	Price Certification (In accordance with the SA, Part 6B)	

**Table 8 - Bid Evaluation and Contract Total for CATEGORY 1,2 and 5 (Canada may complete if not completed by the Bidder)**

1	<b>Firm</b> Product Total (Table 1)	\$
2	<b>Firm</b> Delivery Total (Table 2)	\$
3	<b>Firm</b> Installation Total (Table 3)	\$
4	<b>Optional</b> Product Total (Table 4)	n/a
5	<b>Optional</b> Delivery Total (Table 5)	n/a
6	<b>Optional</b> Installation Total (Table 6)	n/a
7	Hardware Total as per article 1.5 of Annex A-1 of SA	\$
8	<b>Total Evaluated (Bid) Price* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7)</b>	\$
9	<b>Contract Price(1+2+3+7):</b>	n/a
10	<b>Applicable Tax(es):</b>	\$
11	<b>Total Estimated Cost (9+10):</b>	\$

\* Applicable taxes extra.

**Table 9 – Bidder’s Authorized Representative**

1.	Bidder’s Authorized Representative for the Bid and the Contract	
	Name:	Telephone:
		E-Mail:
		Other:

Product Categories: 6a and 6b

Table 1 – Product Table 6 – Support Space – Collaborative Furniture

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER'S BID		
#	GoCUID	Description of Product <i>(Additional product details may be inserted, if required as per 6B. 4.1 of the SA)</i>	Qty	Supplier Part Number	Firm Unit Price** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
<b>TABLES AND SOFT SEATING</b>						
1	6MTRFTRECL30L60WYYY	Meeting and Training Room Tables; Training; Fliptop; Rectangular; C-legs, t-legs or y-legs, Laminate;  <b>Width: 60</b> <b>Depth: 30</b> <b>Height: 19</b> <b>Locking casters: Yes</b>	5		\$	\$
2	6CCTVAROPL30XXXJNXX	Collaborative Tables; Coffee Table; Round; Pedestal; Laminate;  <b>Width: 30</b> <b>Height: 14 to 21</b>	1		\$	\$
3	6CLTVAREXLW7<36ONXX	Collaborative Tables; Laptop table; Rectangular; Laminate;  <b>Width: &lt;18</b> <b>Depth: &lt;36</b> <b>Height: 24 to 36</b> <b>C Shape</b>	1		\$	\$
4	6SUSROXXLUX8XXXLXXX	Soft Seating; Upholstered Stool without casters; Round; Upholstered; Legs;  <b>Width: &gt;18</b> <b>Height: 16 to 19</b>	4		\$	\$
5	6STCWRXXLUXXXXXXNXX	Soft Seating; Tablet chairs; With Armrest-right; Upholstered; legs;  Back handle, cup holder, Universal Tablet Arm with the ability to move in and out, Fixed cushions  <b>Width: NA</b> <b>Depth: NA</b> <b>Height: NA</b>	2		\$	\$
				Product Total	\$	\$

**Table 2 - Delivery**

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER’S BID	
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (Y/M/D)	Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours *	Supplier will supply and deliver as per below**	Firm Lot Price \$
1-5	Multiple delivery addresses within 25 and 15 Eddy street, Gatineau, QC K1A 0M5	To be confirmed. Must be delivered before March 31 <sup>st</sup> .	Outside	_____ : weeks <i>Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.</i>	\$
*Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5				Delivery Total:	\$
**The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized delivery date taking into consideration the delivery time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization.					

**Table 3 – Installation**

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER’S BID	
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date (Y/M/D)**	Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours *	Supplier will install as per below**	Firm Lot Price \$
1-5	Multiple installation addresses within 25 and 15 Eddy street, Gatineau, QC K1A 0M5	To be confirmed. Installation must be completed in three phases (Three different dates) before March 31 <sup>st</sup> .	Outside	_____ : weeks from date of supply and delivery <i>Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.</i>	\$
*Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5				Installation Total:	\$
**The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized installation date taking into consideration the installation time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization.					

**Table 7 – Standard Finishes and Canada’s Facilities to Accommodate the Delivery and Certifications**

<b>1.</b>	<b>Standard Finishes</b>	
1.1	<p>IU is to consult the Supplier’s Website identified in Part 6A of the SA to view the available finishes.</p> <p>Within ten business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada’s finish choices for each of the product(s) in Annex A.</p> <p>The Contractor will deliver the products corresponding to Canada’s choice of specific finishes(s). No additional charge will be applied to Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Canada’s Facilities to Accommodate the Delivery</b>	
	<p><i>The Supplier’s employees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in addition to any laws in effect in the jurisdiction where the work is being performed.</i></p> <p><i>During the period of the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the list of employees and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in the timeframe prescribed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule.</i></p>	
2.1	Loading Dock/Location	
A	Location	2 Wellington, -2 Level Gatineau, Quebec K1A 0M5
B	Dock	Yes
C	Lift	
D	Door	
E	Freight Elevator	Yes there is a freight elevator
F	Other (specify, if any)	
<b>3.</b>	<b>Continuance of Certifications</b>	
	<p>The Bidder certifies that by submitting a bid in response to the RFB, the Bidder, and any of the Bidder’s members if the Bidder is a Joint Venture, continues to comply with all of the following certifications listed in Parts 6A and 6B of the Bidder’s SA for Work Spaces.</p> <p>Canada may request copies of environmental certification(s) prior to contract award within a time period specified by the Identified User.</p>	
3.1	Integrity Provisions	
3.2	Federal Contractor’s Program for Employment Equity	
3.4	Product Conformance	
3.5	Price Certification (In accordance with the SA, Part 6B)	

**Table 8 - Bid Evaluation and Contract Total for CATEGORY 6 (Canada may complete if not completed by the Bidder)**

1	<b>Firm</b> Product Total (Table 1)	\$
2	<b>Firm</b> Delivery Total (Table 2)	\$
3	<b>Firm</b> Installation Total (Table 3)	\$
4	<b>Optional</b> Product Total (Table 4)	n/a
5	<b>Optional</b> Delivery Total (Table 5)	n/a
6	<b>Optional</b> Installation Total (Table 6)	n/a
7	Hardware Total as per article 1.5 of Annex A-1 of SA	\$
8	<b>Total Evaluated (Bid) Price* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7)</b>	\$
9	<b>Contract Price(1+2+3+7):</b>	n/a
10	<b>Applicable Tax(es):</b>	\$
11	<b>Total Estimated Cost (9+10):</b>	\$

\* Applicable taxes extra.

**Table 9 – Bidder’s Authorized Representative**

1.	Bidder’s Authorized Representative for the Bid and the Contract	
	Name:	Telephone:
		E-Mail:
		Other:



**ANNEX B**  
**SECURITY REQUIREMENTS**

B. The security requirements set out in the attached Security Requirements Check List (SRCL) and in the terms below apply to and form part of the Contract.

1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer/Supply Arrangement, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC)
2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to sensitive work site(s) must EACH hold a valid **Reliability Status**, granted or approved by CISD/PWGSC
3. Subcontracts which contain security requirements are not to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC
4. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
  1. Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex.B
  2. Industrial Security Manual (Latest Edition)



Contract Number / Numéro du contrat <b>10191256</b>
Security Classification / Classification de sécurité

**SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)**  
**LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)**

1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine <b>Canadian Heritage</b>		2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction <b>FMB</b>	
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance		3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant	
4. Brief Description of Work / Brève description du travail <b>Furniture installation 13th floor, 6 director offices and access #16360</b>			
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?		<input checked="" type="checkbox"/> No Non	<input type="checkbox"/> Yes Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?		<input checked="" type="checkbox"/> No Non	<input type="checkbox"/> Yes Oui
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis			
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)		<input checked="" type="checkbox"/> No Non	<input type="checkbox"/> Yes Oui
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.		<input checked="" type="checkbox"/> No Non	<input type="checkbox"/> Yes Oui
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?		<input checked="" type="checkbox"/> No Non	<input type="checkbox"/> Yes Oui
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès			
Canada <input checked="" type="checkbox"/>		NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion		All NATO countries / Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	
No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input checked="" type="checkbox"/>		No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	
Not releasable / À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		Restricted to / Limité à : <input type="checkbox"/>	
Restricted to / Limité à : <input type="checkbox"/>		Restricted to / Limité à : <input type="checkbox"/>	
Specify country(ies) / Préciser le(s) pays :		Specify country(ies) / Préciser le(s) pays :	
7. c) Level of information / Niveau d'information			
PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED <input type="checkbox"/>	PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	
PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	
PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED <input type="checkbox"/>	PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	
CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	
SECRET <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL <input type="checkbox"/>	SECRET <input type="checkbox"/>	
TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	NATO SECRET <input type="checkbox"/>	TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	
TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>	
	NATO SECRET <input type="checkbox"/>		
	COSMIC TOP SECRET <input type="checkbox"/>		
	COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		

TBS/SCT 360-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité





Government of Canada  
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat 10191258
Security Classification / Classification de sécurité

<b>PART A - CONFIDENTIAL / PARTIE A - CONFIDENTIEL</b>	
8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets? Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? If Yes, indicate the level of sensitivity: Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets? Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel : Document Number / Numéro du document :	
<b>PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)</b>	
10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis	
<input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	<input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL
<input type="checkbox"/> TOP SECRET - SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	<input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL
<input type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS	<input type="checkbox"/> SECRET SECRET
	<input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET
	<input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET
	<input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
Special comments: Commentaires spéciaux : _____	
NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided. REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.	
10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work? Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? If Yes, will unscreened personnel be escorted? Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
<b>PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)</b>	
INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS	
11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises? Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
PRODUCTION	
11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)	
11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui



Contract Number / Numéro du contrat <b>10191268</b>
Security Classification / Classification de sécurité

**PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)**

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.  
Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.  
Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

**SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF**

Category / Catégorie	PROTECTED / PROTÉGÉ			CLASSIFIED / CLASSIFIÉ		NATO					COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COMSEC TOP SECRET	PROTECTED / PROTÉGÉ			SECRET	TOP SECRET	
						TRIS SECRET	NATO DIFFUSION RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	COMSEC TRIS SECRET	A	B	C	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL			
Information / Assets / Renseignements / Biens / Production																
IT Media / Support TI / IT Link / Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?  
La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".  
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?  
La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).  
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquez qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).



Government of Canada / Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat 10181268
Security Classification / Classification de sécurité

PART D - AUTHORIZATION / PARTIE D - AUTORISATION			
13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme			
Name (print) - Nom (en lettres moulées) AnneMarie Scelabrin	Title - Titre Project Officer	Signature 	Date 29/10/2019
Telephone No. - N° de téléphone 819-614-4128	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel annemarie.scelabrin@canada.ca	Date
14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme			
Name (print) - Nom (en lettres moulées) Louise Verreault	Title - Titre Sécurité des Contrats	Signature 	Date 30 octobre 2019
Telephone No. - N° de téléphone 819-994-3329	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel louise.verreault@canada.ca	Date
15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached? Des instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes?			<input type="checkbox"/> No / Oui <input type="checkbox"/> Yes / Oui
16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement			
Name (print) - Nom (en lettres moulées) Eric Lamthier	Title - Titre Spécialiste de la Gestion du Matériel	Signature 	Date 30/10/19
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date
17. Contracting Security Authority / Autorité contractante en matière de sécurité			
Name (print) - Nom (en lettres moulées)	Title - Titre	Signature	Date
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date

**ANNEX C  
FLOOR PLAN(S)**

***INSTRUCTIONS TO BIDDERS:***

*For Category 1a products, the Bidders must provide:*

- a) Completed floor plan(s) with proposed SA approved products;*
- b) A product listing of proposed SA approved products offered at floor plan(s).  
As a minimum the product listing must include the following information:
  - Supplier part numbers including NSA products forming part of this category;*
  - brief product descriptions;*
  - quantities;*
  - firm unit prices.**

*\*\*\*\*\* Products from categories other than Category 1a shown on floor plan are for information purposes only\*\*\*\*\**

*By submitting a bid, the Bidder certifies that their submission includes all components and quantities for Category 1a, in accordance with the floor plans, panel details, panel matrices and/or workstation layouts stipulated in Annex C.*

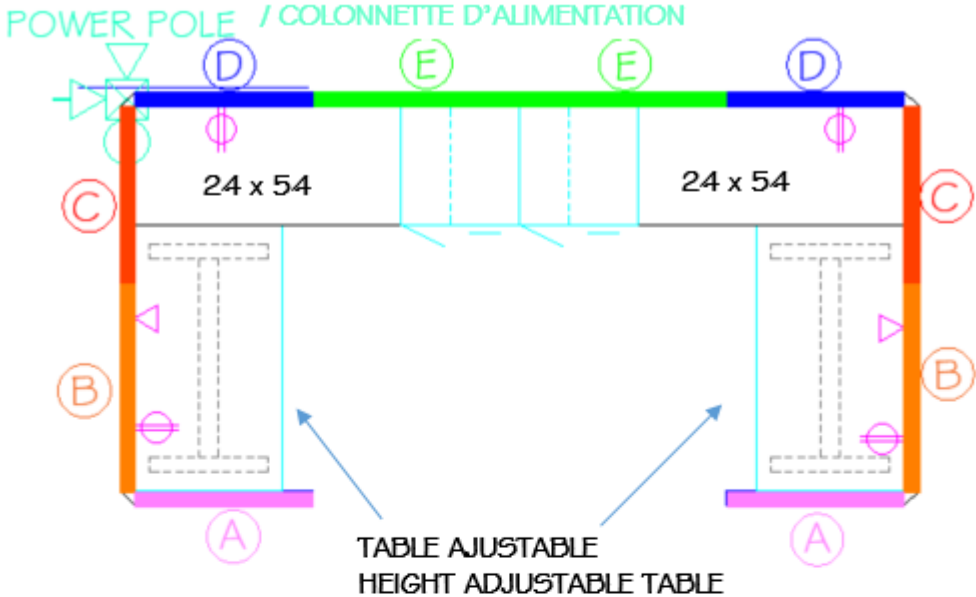
***\*At contract award, "By submitting a bid, the Bidder" becomes "The Contractor".***

**Category 1a Requirement:**

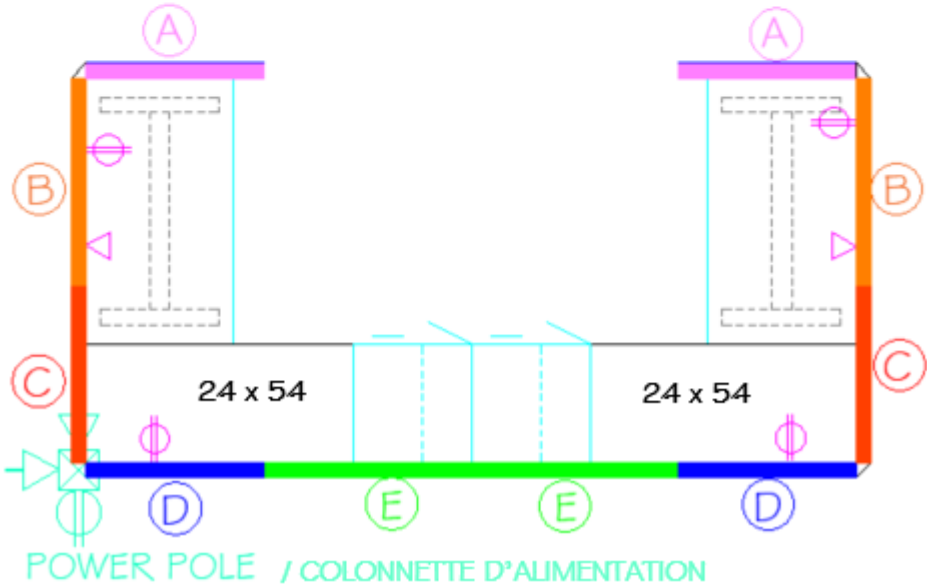
1) **Floor Plan(s)**

**FLOOR PLANS**

Cubicle layout #1:



020



**Product Descriptions**

Type of power feeds: Top feed power pole  
Fixed height surfaces with laminate finishes and panel mounted supports

**Panel Matrix A:**

Fabric both sides  
Seated Privacy height (-/+ 52”H)  
36” wide  
non-powered panels:

<i>upper element 1</i> Fabric	<i>upper element 2</i> Fabric
<i>lower element 1</i> Fabric	<i>lower element 2</i> Fabric

Side 1

Side 2

**Panel Matrix B:**

Fabric both sides  
Seated Privacy height (-/+ 52”H)  
42” wide  
Panneaux alimenté avec circuits sur un bord seulement  
Outlets: power & data

<i>upper element 1</i> Fabric	<i>upper element 2</i> Fabric
<i>lower element 2</i> Fabric  Outlets located on lower element	<i>lower element 1</i> Fabric

Side 1

Side 2



**Panel Matrix C:**

Fabric both sides  
 Seated Privacy height (-/+ 52”H)  
 36” wide  
 Pass-through power only – no outlets

<i>upper element 1</i> Fabric	<i>upper element 2</i> Fabric
<i>lower element 1</i> Fabric	<i>lower element 2</i> Fabric

Side 1                      Side 2

**Panel Matrix D:**

Fabric both sides  
 Seated Privacy height (-/+ 52”H)  
 36” wide  
powered panels outlets on one side only  
 Outlets: Power only

<i>upper element 1</i> Fabric	<i>upper element 2</i> Fabric
<i>lower element 2</i> Fabric  Outlets located on lower element	<i>lower element 1</i> Fabric

Side 1                      Side 2

**Panel Matrix E:**

Fabric both sides

Seated Privacy height (-/+ 52"H)

42" wide

Pass-through power only – no outlets

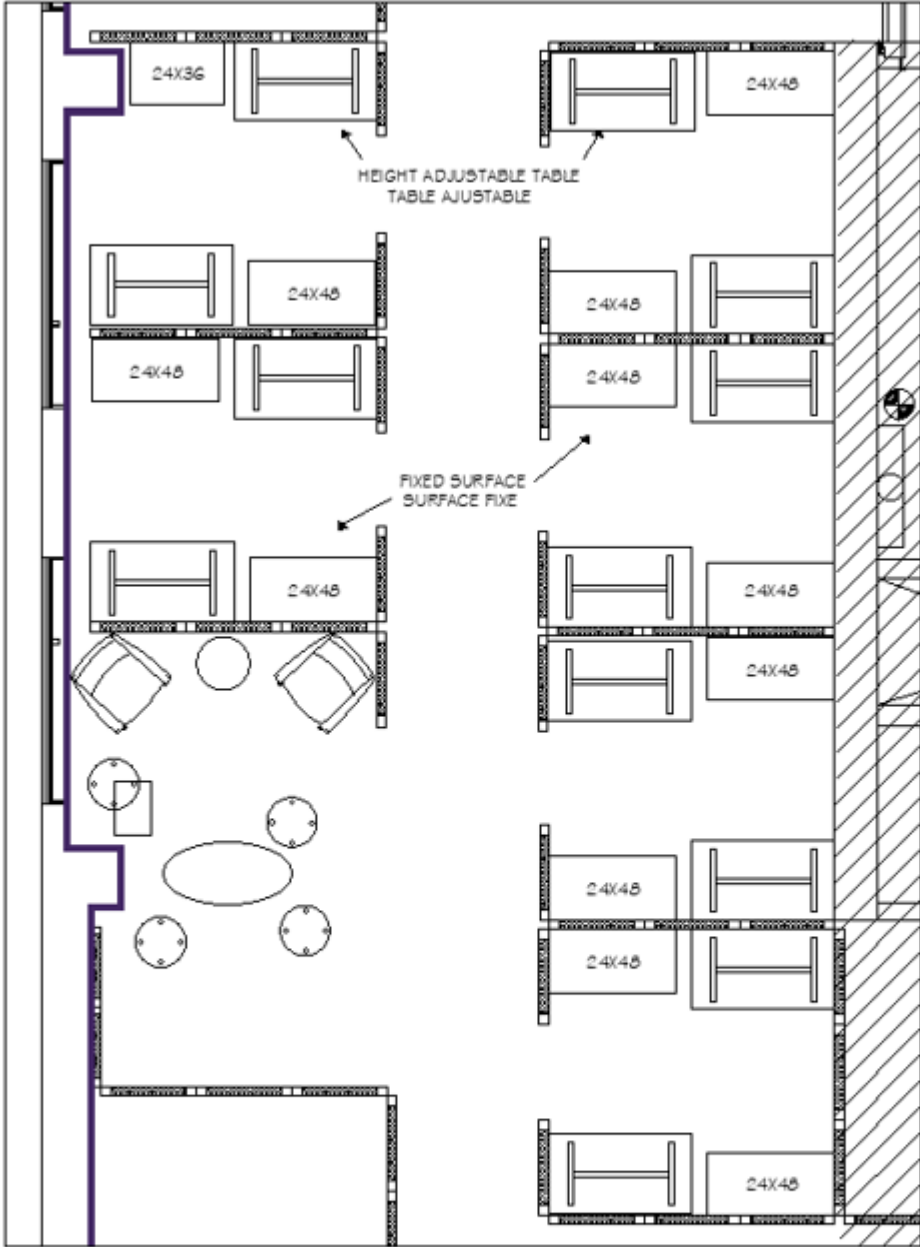
<i>upper element 1</i> Fabric	<i>upper element 2</i> Fabric
<i>lower element 1</i> Fabric	<i>lower element 2</i> Fabric

Side 1

Side 2

Cubicle layout #2:

Note: No Category 1A Products required for this layout. Floor plan is for reference only for Category 1B Products.



**NOTE:**  
ALL PANELS ARE EXISTING  
TOUT LES PANEUX SONT EXISTANT

ALL FIXED SURFACES MUST INCLUDE SUPPORTS  
LES SURFACES FIXES DOIVENT INCLURE DES SUPPORTS

**Product Descriptions**

Fixed height surfaces with laminate finishes and freestanding supports OR Teknion compatible panel mounted supports

**ANNEX D**  
**Additional Specifications, Certifications**

This Annex includes the additional Specifications, Certifications associated with NSA product. forming part of the requirement.

**1. Specifications**

The NSA products for this requirement must be tested and meet the performance Testing Requirements found at ANNEX A-1 and A-2 of the Supply Arrangement.

**2. Certifications**

**2.1 NSA Product Conformance** *(Required precedent to Issuance of a contract)*

The Supplier certifies that all the NSA products offered will conform to all specifications indicated in Annex A and D of the RFB, and meet the testing and performance requirements found at ANNEX A-1 and A-2 of the Supply Arrangement, as applicable.

\_\_\_\_\_  
Supplier's Signature

\_\_\_\_\_  
Date

**NSA Product Conformance Certification** *(applies after contract award)*

The Supplier warrants that the NSA Product Conformance Certification submitted by the Supplier with its bid is accurate and complete. The Supplier must keep proper records and documentation relating to the NSA product conformance and the testing requirements in this Annex, as applicable. The Supplier must not, without obtaining the prior written consent of the SAA, dispose of any such records or documentation until the expiration of the Contract or the expiry date of the Warranty, whichever is later. All such records and documentation must at all times during the retention period be open to audit, inspection and examination by the representatives of Canada, who may make copies and take extracts.

In addition, the Supplier must provide representatives of the SAA access to all locations where any part of the Work is being performed at any time during working hours. Representatives of the SAA may examine and test the Work as they see fit. The Supplier must provide all assistance and access to facilities, test pieces, samples and documentation that the representatives of the SAA may reasonably require for the carrying out of the inspection, which may also include the submission of test reporting documentation as listed in Annex A and D. The Supplier must forward such test pieces, samples and/or documentation that may also include letters of certification from the laboratories to such person or location as the representatives of the SAA specifies.